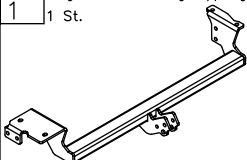
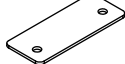
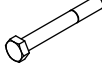

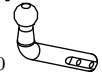
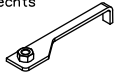


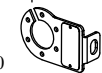



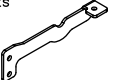




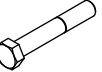

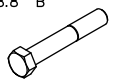



Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 6 Lasche 2 St. 	Pos. 12 Schraube 8.8 B 4 St. M10x70mm 	Pos. 18 Federring 2 St. Ø 12,2 mm 
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St. Art.nr-KL1SC40 	Pos. 7 Ausleger rechts 1 St. M10 	Pos. 13 Schraube 8.8 B 6 St. M10x35mm 	Pos. 19 Federring 10 St. Ø 10,2 mm 
Pos. 3 Steckdosenhalterplatte 1 St. Art.nr-BL1SC40 	Pos. 8 Ausleger links 1 St. M10 	Pos. 14 Mutter 8 B 2 St. M12 	Pos. 20 Kugelschutz 1 St. 
Pos. 4 Halter rechts 1 St. 	Pos. 9 Distanzhülse 4 St. Ø21.2x2.35, L=37mm 	Pos. 15 Mutter 8 B 8 St. M10 	Pos. 21 Niet 2 St. Ø4mm 
Pos. 5 Halter links 1 St. 	Pos. 10 Schraube 8.8 B 1 St. M12x75mm 	Pos. 16 Unterlegscheibe 2 St. Ø 13 mm 	
	Pos. 11 Schraube 8.8 B 1 St. M12x70mm 	Pos. 17 Unterlegscheibe 10 St. Ø 10,5 mm 	



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **SC40**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **SEAT**
Modell: **CORDOBA**
Typ: **4 Tüer**
ab Bj. 1994 bis 01.1996

Technische Daten:
D – Wert : **6,73 kN**
Max. Masse Anhänger: **1200 kg**
Max. Stützlast: **50 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20*94/20*0206*00

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

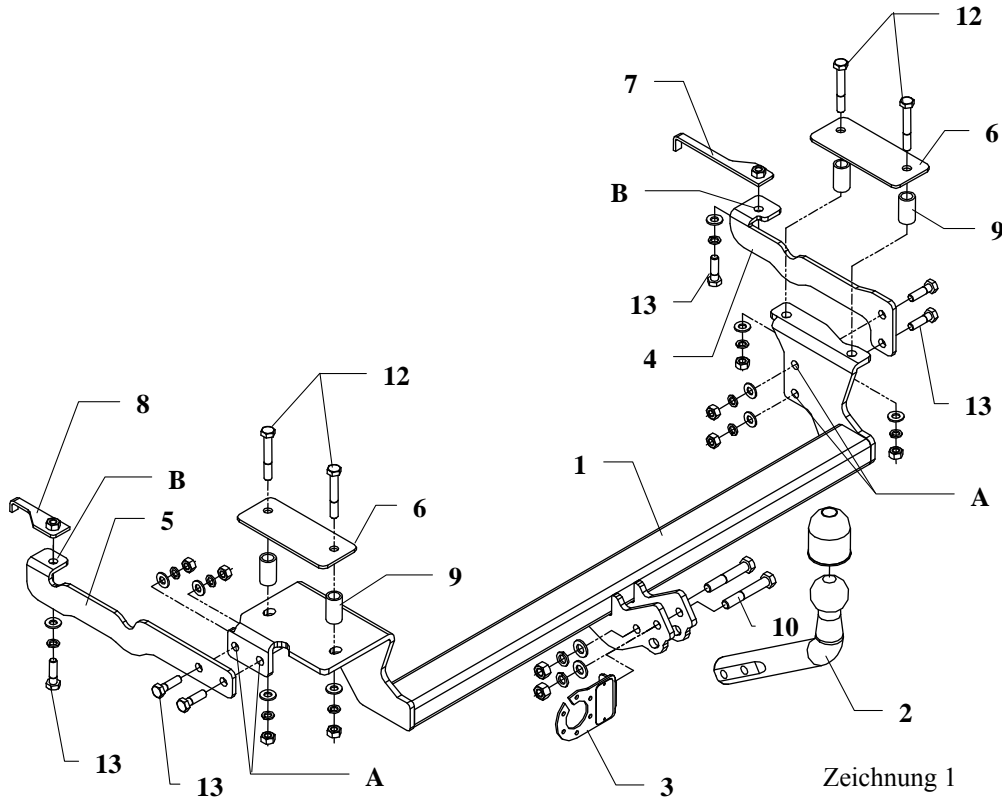
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Zeichnung 1

Die Anhängerkupplung (Katalognummer **SC40**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **SEAT CORDOBA, 4 Türer**, ab Bj. 1994 bis 01.1996, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1200 kg** und der Kugelstützlast von max. **50 kg**.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

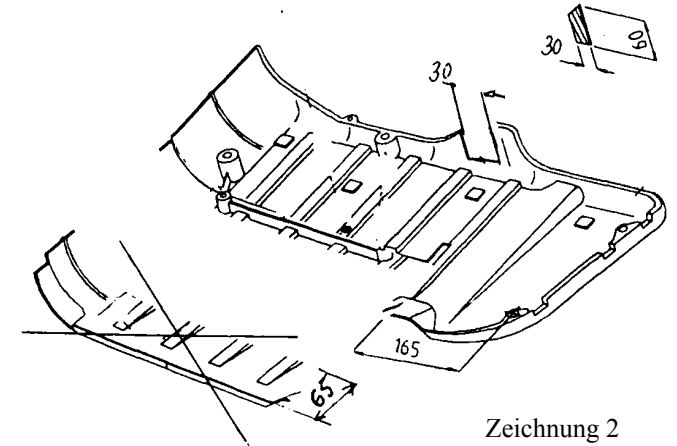
Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Die Anbauanleitung

- Den Abdeckrahmen vom unteren Teil des Fahrzeuges abschrauben.
- in dem linken und rechten Längsträger gibt es zwei verdeckte Löcher $\varnothing 13\text{mm}$ und je ein ellipsoförmiges. Diese sollen durchgängig gemacht werden und dann soll durch die Löcher $\varnothing 13\text{mm}$ bis zum Kofferraum mit dem Bohrer $\varnothing 13\text{mm}$ durchgebohrt werden.

ACHTUNG: bevor mit dem Durchbohren angefangen wird, muss den Teppichboden im Kofferraum beiseite gezogen werden.

- Die durchgebohrten Löcher mit dem Bohrer $\varnothing 22\text{mm}$ vergrößern. Die Hülsen $\varnothing 22\text{mm}$, $L=37\text{mm}$ einschieben und die Mutter (Pos.6), wie auf der Zeichnung gezeigt, einsetzen. Die Schrauben $M10 \times 70\text{mm}$ (Pos. 12) einsetzen.



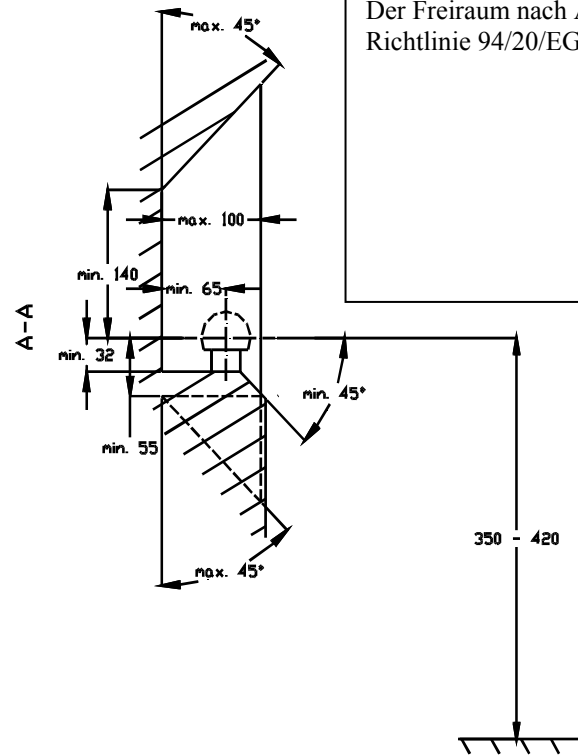
Zeichnung 2

- Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) auf die herausstehenden Schrauben anlegen und leicht anziehen.
- Die Seitenhalter (Pos.4 u. 5) an der Anhängerkupplung anbringen, wie auf der Zeichnung gezeigt. Die Schrauben $M10 \times 35\text{mm}$ (Pos. 13) durch die Löcher A festziehen. Die Schrauben $M10 \times 35\text{mm}$ (Pos. 13) durch die Löcher B des Ausleger (Pos. 7 u. 8) einbringen und festziehen. Die Tragarme durch die länglichen Löcher einsetzen.
- Die Kupplungskugel (Pos. 2) mit den mitgelieferten Schrauben $M12 \times 75\text{mm}$ (Pos. 10) und $M12 \times 70\text{mm}$ (Pos.11) anbringen und festziehen. Mit der ersten Schraube auch den Steckdosenhalter (Pos.3) fixieren. Siehe Zeichnung.
- Die Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
- Den Abdeckrahmen wieder montieren, nachdem einige Teile, wie auf der Zeichnung 2 gezeigt, ausgeschnitten wurden.
- Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
- Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten



Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges

